



「日本に住みながら、  
多文化にひたる、なんて贅沢！」

**日向ノエミアさん 講演会**

**臼田道成さん ボサノヴァ ライブ**

日時：2024年6月23日（日）  
開場：13：30

第1部 日向ノエミアさん講演会  
場所：JICA横浜 1階 会議室1  
時間：14：00～15：00  
定員：30名（事前予約制）  
料金：無料

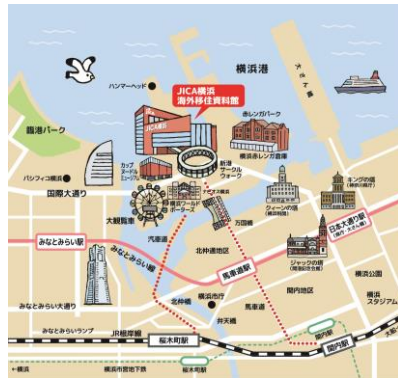
第2部 臼田道成さんボサノヴァライブ  
場所：JICA横浜1階ロビー  
時間：15：00～16：00  
オープンスペースのため、出入り自由  
料金：無料



申込方法

下記申込書に必要事項を記入し、  
JICA横浜2階ライブラリーへ、  
ご提出下さい。  
定員になり次第、締め切ります。  
※ライブラリー開室日に限ります。  
メール: jicayic\_toshoic@jica.go.jp または、  
FAX: 045-663-5030でもお申込み頂けます。

- JICA横浜ライブラリー閉室日●  
月曜日（月曜日が祝祭日の場合は開室、翌日を閉室）  
・毎月末日（平日）・年末年始



主催：JICA横浜  
〒231-0001  
横浜市中区新港2-3-1

★アクセス★  
馬車道駅から徒歩8分  
桜木町駅から徒歩15分

※駐車場はございません。

JICA横浜ウェブサイト→<https://www.jica.go.jp/yokohama/>

2024年6月23日（日）イベント申込書

氏名：	人数	人
連絡先（メールアドレスまたは電話番号）		

## —第1部— 日向ノエミアさん講演会

時間 14:00～15:00 会場 1階会議室1

日向ノエミアさんの持ち前の明るいキャラクターとユーモアを交えた語りで、皆様にわかりやすく異文化理解、移住者の生活、日系人の気持ちをお届けいたします。

### 日向ノエミアさんプロフィール

サンパウロ大学仏文学科修士課程修了。日系ブラジル人。  
1977～1997、NHKラジオジャパン、ブラジル向けの短波放送、Tópicos em Desfile (=トピックス・オン・パレード、disk jockey的な番組)を担当

『ローマ字ポ和辞典』1990年『ローマ字和ポ辞典』1992年 柏書房、  
『ブラジル語でコミュニケーション』、1994年初版 大学書林、2005年第三版発行

『ことばを越えて ブラジル人と日本人のカルチャーショックの一面』2007年 世論時報社、

『日本語 ブラジル・ポルトガル語辞典』2010年 三省堂、  
『悪いけど、日本人じゃないの』2013年 柏書房等、著書多数。

早稲田大学、上智大学、慶応義塾大学、東京外国語大学等で、講師としてポルトガル語およびブラジル文学を教えた。



## —第2部— 臼田道成さんボサノヴァライブ

時間 15:00～16:00 会場 1階ロビー

蒸し暑い日本の6月、皆様をしばし、JICA横浜からリオデジャネイロの海辺へご案内します。

### 臼田道成さんプロフィール

1964年生まれ。

日本医科大学在学中、音楽学者の小泉文夫氏の著作に感銘を受け、民族音楽学者となるべく東京大学に進む。やがてブラジル音楽との出会いを通じて、歌手として生きることを決意。

1989年、亀田誠治との共作曲「風」が第7回AXIAミュージックオーディションにおいて準グランプリを獲得。1995年、自作曲からなるファーストアルバム「風」を発表後、ボサノヴァ弾き語り演奏家としての活動を本格化。

2003年よりブラジル、リオ・デ・ジャネイロに滞在し、その5年に渡る音楽修行の成果として2008年、ボサノヴァ名曲によるセカンドアルバム「トロバドール」を発表。2012年にはボサノヴァの巨匠ロベルト・メネスカルの日本ライブ・ツアーに参加。

2013年に3枚目のアルバム「Trovador II / プリマヴェーラ」を、2017年に22年ぶりのオリジナル曲集「世界中を青い空が」を発表。現在は日本語訳詞によるボサノヴァ名曲集、カンツォーネなどを加えた広範かつ独特なレパートリーで演奏活動を展開している。

